

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 1 zo 14

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku
1.1. Identifikátor produktu

DINITROL Penetrant LT

UFI: 0EP9-5MU9-N00R-R59N

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
Použitie látky/zmesi

Antikorózne náterové hmoty

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma:	DINOL GmbH	
Ulica:	Pyrmonter Strasse 76	
Miesto:	D-32676 Luegde	
Telefón:	+ 49 (0) 5281 982980	Telefax: + 49 (0) 5281 9829860
E-mail:	msds@dinol.com	
Partner na konzultáciu:	Labor	
Internet:	www.dinol.com	
Informačné oddelenie:	msds@dinol.com	

1.4. Núdzové telefónne číslo: NATIONAL TOXICOLOGICAL INFORMATION CENTRE (NTIC) +421 2 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti
2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi
Nariadenia (ES) č. 1272/2008

 Flam. Liq. 3; H226
 STOT SE 3; H336
 Asp. Tox. 1; H304

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

2.2. Prvky označovania
Nariadenia (ES) č. 1272/2008
Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Uhľovodíky, C9-C11, n-alkány, izoalkány, cykloalkény, <2% aromáty

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:

Výstražné upozornenia

H226	Horľavá kvapalina a pary.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
EUH208	Obsahuje calcium sulfonate. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Bezpečnostné upozornenia

P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P243	Vykonajte opatrenia na zabránenie výbojom statickej elektriny.
P280	Noste ochranné okuliare/ochranu tváre.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 2 zo 14

P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
 P331 Nevyvolávajte zvracanie.
 P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.
 P403+P235 Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade.
 P405 Uchovávajte uzamknuté.

Zvláštne značenie

Len na odborné použitie.

Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml
Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:

Výstražné upozornenia

H304

Bezpečnostné upozornenia

P301+P310-P331-P405

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách
3.2. Zmesi
Relevantné ingrediencie

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)			
	Uhľovodíky, C9-C11, n-alkány, izoalkany, cykloalkény, <2% aromáty			50 - < 55 %
	919-857-5		01-2119463258-33	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1; H226 H336 H304 EUH066			
61789-86-4	calcium sulfonate			1 - < 5 %
	263-093-9		01-2119488992-18	
	Skin Sens. 1B; H317			
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol monobutyléter			< 1 %
	203-905-0	603-014-00-0	01-2119475108-36	
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H331 H302 H315 H319			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 3 zo 14

Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE	
	919-857-5	Uhľovodíky, C9-C11, n-alkány, izoalkany, cykloalkény, <2% aromáty	50 - < 55 %
		inhalačne: LC50 = > 5000 mg/l (pary); dermálne: LD50 = > 5000 mg/kg; orálne: LD50 = > 5000 mg/kg	
61789-86-4	263-093-9	calcium sulfonate	1 - < 5 %
		dermálne: LD50 = > 2000 mg/kg; orálne: LD50 = 5000 mg/kg Skin Sens. 1B; H317: >= 10 - 100	
111-76-2	203-905-0	2-butoxyetanol; etylénglykol monobutyléter	< 1 %
		inhalačne: ATE 3 mg/l (pary); orálne: ATE 1200 mg/kg	

Ďalšie inštrukcie

Hydrocarbons meet the requirements for not being classified as carcinogenic (<0,1% benzene alt<3% (w/w) DMSO extract (IP 346)).

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci
4.1. Opis opatrení prvej pomoci
Všeobecné inštrukcie

V prípade podozrení alebo výskytu symptómov sa poraďte s lekárom.

Človeku v bezvedomí alebo pri vyskytujúcich sa kŕčoch nikdy nedávajte nič do úst.

Ak je bezvedomie a dýchanie v poriadku, umiestnite osobu do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri vdýchnutí

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch, držte v teple a upokojte.

Pri kontakte s pokožkou

Vymeňte kontaminované oblečenie.

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo.

Pri kontakte s očami

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Okamžite sa poraďte s lekárom.

Pri požití

Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí).

Nevyvolávajte zvracanie.

Okamžite privolajte lekára.

Postihnutého uložte v kľude, prikryte a udržiavajte v teple.

4.2. Naidôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia
5.1. Hasiace prostriedky
Vhodné hasiace prostriedky

pena odolná voči alkoholu, Kysličník uhličitý (CO₂), Hasiaci prášok. Vodná hmla.

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 4 zo 14

Používajte vhodný prístroj na ochranu dýchania.

Ďalšie inštrukcie

Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. Plyny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody.

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Všeobecné pokyny

Dbajte na dostatočné vetranie.

Používajte osobnú ochrannú vybavu.

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.

Pre pohotovostný personál

Pre ďalšie informácie si pozrite časť 8 KBÚ.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre zadržiavanie

Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

Na čistenie

Dbajte na dostatočné vetranie.

Znečistený povrch dôkladne vyčistite.

Neoplachujte vodou.

Ďalšie informácie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Pri otvorení styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním.

Pokiaľ nie je možné lokálne odsávanie, alebo je nedostatočné, musí byť pracovný priestor určite podľa možnosti dobre vetraný.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.

Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Okamžite si vyzlečte znečistený,

kontaminovaný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky! Pred prestávkami a po skončení práce

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 5 zo 14

si dôkladne umyte ruky a tvár, prípadne sa osprchujte. Pri používaní nejedzte ani nepite.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility
Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Nepotrebný.

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Uchovávajúte nádobu tesne uzavretú.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana
8.1. Kontrolné parametre
Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
111-76-2	2-butoxyetanol (butylglykol)	20	98		priemerný	
		50	246		krátkodobý	

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 6 zo 14

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka		
DNEL typ	Proces expozície	Účinok	Hodnota
	Uhľovodíky, C9-C11, n-alkány, izoalkány, cykloalkény, <2% aromáty		
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	orálne	systemický	125 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	dermálne	systemický	208 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	dermálne	systemický	125 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemický	871 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemický	185 mg/m ³
61789-86-4	calcium sulfonate		
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	dermálne	systemický	3,33 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	dermálne	lokálny	1,03 mg/cm ²
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemický	2,9 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	dermálne	systemický	1,667 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	dermálne	lokálny	0,513 mg/cm ²
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	orálne	systemický	0,8333 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemický	11,75 mg/m ³
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol monobutyléter		
Spotrebiteľ DNEL, akútna	orálne	systemický	13,4 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	orálne	systemický	3,2 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	dermálne	systemický	75 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, akútna	dermálne	systemický	44,5 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	dermálne	systemický	38 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, akútna	inhalačne	lokálny	246 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemický	98 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, akútna	inhalačne	systemický	633 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, akútna	inhalačne	systemický	633 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, akútna	inhalačne	lokálny	123 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemický	49 mg/m ³

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 7 zo 14

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	Hodnota
61789-86-4	calcium sulfonate	
	Sladká voda	1 mg/l
	Morská voda	1 mg/l
	Sladkovodný sediment	226000000 mg/kg
	Morský sediment	226000000 mg/kg
	Sekundárna otrava	16667 mg/kg
	Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	1000 mg/l
	Pôda	271000000 mg/kg

8.2. Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Dbajte na dostatočné vetranie.

Pri otvorenom styku sú k použitiu zariadenia s lokálnym odsávaním.

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky
Ochrana očí/tváre

Rámové okuliare s bočnou ochranou (DIN EN 166)

Ochrana rúk

Odporúčané výrobky rukavíc :

FKM (fluórový kaučuk), Doba permeácie: 480 min.

NBR (Nitrilový kaučuk), Doba permeácie: 480 min.

Odporúča sa, konzultovať s výrobcou rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Ochranné rukavice by sa mali po prvých náznakoch opotrebovania vymeniť.

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.

Ochrana pokožky

Noste antistatické topánky a pracovný odev.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Pracujte na dobre vetranom mieste alebo s dýchacím filtrom.

plynový filtračný prístroj (DIN EN 141). Filtračný materiál/-médium : A

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti
9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalný
Farba:	transparentný béžový
Zápach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	nie je stanovené

Teplota topenia/tuhnutia:

Metóda
 nie je stanovené

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 8 zo 14

Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	154 - 193 °C	
Horľavosť:	nie je stanovené	
Dolný limit výbušnosti:	0,6 obj. %	
Horný limit výbušnosti:	7 obj. %	
Teplota vzplanutia:	41 °C	DIN 53213
Teplota samovznietenia:	> 200 °C	
Teplota rozkladu:	nie je stanovené	
Hodnota pH:	Štúdia sa nemusí vykonať, pretože o tejto látke je známe, že je nerozpustná vo vode.	
Kinematická viskozita: (pri 40 °C)	< 20,5 mm ² /s	
Rozpustnosť vo vode:	nepoužiteľné	
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách nie je stanovené		
Rozdeľovacia konštanta:	nie je stanovené	
Tlak pary: (pri 20 °C)	3 hPa	
Tlak pary: (pri 50 °C)	13 hPa	
Hustota (pri 20 °C):	0,84 - 0,88 g/cm ³	DIN 51757
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené	
Vlastnosti častíc:	nepoužiteľné	

9.2. Iné informácie
Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

 Výbušné vlastnosti
nie je stanovené

Stála horľavosť: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

 Oxidačné vlastnosti
nie je stanovené

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Obsah rozpúšťadla: 46,4 %

Obsah tuhého telesa: 49,0 - 55,0 %

Bod zmäknutia: nie je stanovené

Dynamická viskozita: nie je stanovené

 Výtoková doba: 15 - 20 sec 4 DIN EN ISO 2431
(pri 20 °C)

Ďalšie inštrukcie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita
10.1. Reaktivita

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 9 zo 14

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Kyslíčnik uhoľnatý

ODDIEL 11: Toxikologické informácie
11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008
Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ATEmix testovaná

	Dávka	Druh	Zdroj
LC50, inhalačne (pary) (4 h)	> 385 mg/l		

ATEmix vypočítaný

ATE (orálne) > 2000 mg/kg; ATE (dermálne) > 2000 mg/kg; ATE (inhalačne prach/hmla) > 12,5 mg/l

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
	Uhlíkovodíky, C9-C11, n-alkány, izoalkany, cykloalkény, <2% aromáty				
	orálne	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 > 5000 mg/kg	Králik		
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 > 5000 mg/l	Potkan		
61789-86-4	calcium sulfonate				
	orálne	LD50 5000 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan		
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol monobutyléter				
	orálne	ATE 1200 mg/kg			
	inhalačne výpary	ATE 3 mg/l			

Žieravosť a dráždivosť

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Obsahuje calcium sulfonate. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. (Uhlíkovodíky, C9-C11, n-alkány, izoalkany, cykloalkény, <2% aromáty)

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 10 zo 14

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Špecifické účinky pri pokusoch na zvieratách

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Skúsenosti z praxe

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti
Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Endokrinný rušivý potenciál Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Ďalšie inštrukcie

Samostatne neexistujú žiadne údaje o tomto prípravku/zmesi.

ODDIEL 12: Ekologické informácie
12.1. Toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol monobutyléter					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 1490 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus		

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

Č. CAS	Označenie				
	Metóda	Hodnota	d	Zdroj	
	Hodnotení				
	Uhľovodíky, C9-C11, n-alkány, izoalkány, cykloalkény, <2% aromáty				
		80%			
	Ľahko biologicky odbúrateľný (podľa kritérií OECD).				

12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol monobutyléter	0,81 (25°C)

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 11 zo 14

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní
13.1. Metódy spracovania odpadu
Informácie o zneškodňovaní

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Nezmiešať s inými odpadmi.

Kl'úč odpadu produktu

080111 ODPADY Z VÝROBY, SPRACOVANIA, DISTRIBÚCIE A POUŽÍVANIA (VSDP) NÁTEROVÝCH LÁTKOK (FARIEB, LAKOV A SMALTOV), LEPIDIEL, TESNIACICH MATERIÁLOV A TLAČIARENÝCH FARIEB; Odpady z VSDP a odstraňovania farieb a lakov; odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu znečistených obalov

080111 ODPADY Z VÝROBY, SPRACOVANIA, DISTRIBÚCIE A POUŽÍVANIA (VSDP) NÁTEROVÝCH LÁTKOK (FARIEB, LAKOV A SMALTOV), LEPIDIEL, TESNIACICH MATERIÁLOV A TLAČIARENÝCH FARIEB; Odpady z VSDP a odstraňovania farieb a lakov; odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Zlikvidujte pri dodržaní úradných nariadení.

ODDIEL 14: Informácie o doprave
Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo: UN 1139

14.2. Správne expedičné označenie OSN: COATING SOLUTION

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 3

14.4. Obalová skupina: III
Bezpečnostné značky: 3



Klasifikačný kód: F1
Obmedzené množstvá (LQ): 5 L
Vyňaté množstvá: E1
Dopravná kategória: 3
Identifikačné číslo nebezpečnosti: 30
Kód obmedzenia v tuneli: D/E

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo: UN 1139

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 12 zo 14

14.2. Správne expedičné
označenie OSN:
14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:
14.4. Obalová skupina:

Bezpečnostné značky:

Coating solution

3

III

3



Klasifikačný kód:

F1

Obmedzené množstvá (LQ):

5 L

Vyňaté množstvá:

E1

Nármorná preprava (IMDG)
14.1. Číslo OSN alebo identifikačné
číslo:

UN 1139

14.2. Správne expedičné
označenie OSN:
14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:
14.4. Obalová skupina:

Bezpečnostné značky:

COATING SOLUTION

3

III

3



Marine pollutant:

No

Posebne doložbe:

955

Obmedzené množstvá (LQ):

5 L

Vyňaté množstvá:

E1

EmS:

F-E, S-E

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR
14.1. Číslo OSN alebo identifikačné
číslo:

UN 1139

14.2. Správne expedičné
označenie OSN:
14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:
14.4. Obalová skupina:

Bezpečnostné značky:

COATING SOLUTION

3

III

3



Posebne doložbe:

A3

Obmedzené množstvá (LQ) osobné

10 L

dopravné lietadlá:

Passenger LQ:

Y344

Vyňaté množstvá:

E1

IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 355

IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 60 L

IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovany náklad: 366

IATA-Maximálne množstvo prepravovany náklad: 220 L

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 13 zo 14

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: Nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Pozor : Horľavé kvapaliny

14.7. Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie
15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3, Záznam 40, Záznam 75

Smernica 2004/42/ES o VOC v farbách a lakoch:	46,41 % 399,1 g/l
Údaje podľa smernice 2012/18/EÚ (SEVESO III):	P5c HORĽAVÉ KVAPALINY

Ďalšie inštrukcie

Rešpektujte aj národné právne predpisy!

Smernica 98/24/ES o ochrane zdravia pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.

Poznámka: Národná zákon pre chemické látky.

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie:	Dbajte na pracovné obmedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES). Dbajte na pracovné obmedzenie podľa zákona (92/85/EHS) na ochranu budúcich a dojčiacich matiek.
Trieda ohrozenia vody (D):	1 - slabo znečisťuje vodu

Ďalšie inštrukcie

Táto zmes obsahuje nasledujúce látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (SVHC), ktoré sú zahrnuté v zozname kandidátov podľa článku 59 REACH: žiadna

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie
Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 9,11,16.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

DINITROL Penetrant LT

Revízia: 16.01.2026

Katalógové číslo: 21617

Strana 14 zo 14

Skratky a akronymy

Flam. Liq. 3: Horľavá kvapalina, kategória nebezpečnosti 3
 Acute Tox. 3: Akútna toxicita, kategória nebezpečnosti 3
 Acute Tox. 4: Akútna toxicita, kategória nebezpečnosti 4
 Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť, kategória nebezpečnosti 1
 Skin Irrit. 2: Dráždivosť pre kožu, kategória nebezpečnosti 2
 Eye Irrit. 2: Podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 2
 Skin Sens. 1B: Kožná senzibilizácia, kategória nebezpečnosti 1B
 STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia, kategória nebezpečnosti 3
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Flam. Liq. 3; H226	Na základe testovacích údajov
STOT SE 3; H336	Kalkulačný postup
Asp. Tox. 1; H304	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H226 Horľavá kvapalina a pary.
 H302 Škodlivý po požití.
 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
 H315 Dráždi kožu.
 H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
 H331 Toxický pri vdýchnutí.
 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
 EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
 EUH208 Obsahuje calcium sulfonate. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Ďalšie informácie

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje iba informácie týkajúce sa bezpečnosti a nenahrádza informácie o produkte ani špecifikácie produktu.

Táto karta bezpečnostných údajov je v súlade s článkom 31 nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení nariadenia (EÚ) 2020/878.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)